„صباح“ شركتينك

هم اوز نشرى كتابلرينه اوفاده

١٩١٦ نچى سنه اوچون

بهالرى آرتدرلغان

كتبى اسامى

٦

آدريس: Т-ву „САБАХЪ“ Казань) Уфа)

ПРОВЕРЕНО

1660

4/88

1951

اعتذار 3

اوشبو زور صوغش آرقاسنده باشقه نرسه‌لر ایله برلکده مطبوعاتنڭ جسمی بولغان کاغدده ۳-٤ کره قیمتلاندی، مطبعه کیره‌کلری بیك آورلق برله گنه بیك قیمت بهاغه آزغنه طابولا باشلادی. مطبعه خادملری آزایدی، قالغان قدریسینڭ خدمت حقلری غایت کوته‌رلدی، بزنڭ کبك بیك کچکنه بر دائره ایچره وسنده‌گنه مطبوعات اشی ایله شغللنوچیلر ایچون کتاب باصدرو ممکن توگللك درجه‌سینه کیله یازدی. مونه شول زور سببلر آرقاسنده اوشبو ۱۹۱٦ نچی سنه باشندن اعتبارا حاللر اوّلکی روشینه قایتقانچه غیر معین بر وقتقه قدرلی: کتابلرنڭ بهالرینی اوشبو اسامی کتبده کورساتلگانچه بیلگولرگه مجبور بولدق.

قزانده هم ارفاده } صباح شرکتی اداره‌لری.

کوبلەب آلروچیلرغه تنزیل ئلـکده گیچه قالدی.

№	کتاب اسمی	هم محرری	برەملاب حقی ص	برەملاب حقی تیین	پوچته ایله ص	پوچته ایله تیین
	— آ —					
١	آلتون ئەتەچ	ع. تونتای	„	٣٠	„	٣٢
٢	آیغه سیاحت	ترجمه	„	١٥	„	١٧
٣	آثوریه پادشاەسی	„	„	٧	„	٩
٤	آراقی آغو	„	„	١٢	„	١٤
٥	آول بالالرینه قرائت	ف. فخری	„	١٨	„	٢٠
	— أ —					
٦	اصول تربیه وتعلیم	ع. امینی	„	٣٥	„	٣٩
٧	اصول تعلیم حساب	غ. ئل احمدف	„	٣٥	„	٣٧
٨	اصول حساب I	ی. خلیلی	„	٣٠	„	٣٤
٩	اصول حساب II	„ „	„	٣٠	„	٣٤
١٠	اصول هندسه	ع. عصمتی	„	٢٥	„	٢٧
١١	اخلاق درسلری	ح. زبیری	„	٢٠	„	٢٢
١٢	» رسالەسی	قیوم ناصری	„	١٢	„	١٤
١٣	احکام اسلام طشسز	فاضل طویکین	١	٢٠	١	٣٠
١٤	» » طشلی	فاضل طویکین	١	٥٠	١	٦٦
١٥	املی عربی		„	٦	„	٨

هر کتاب حقنده خصوصی معلومات بیرگان

کتاب اسمی هم محرری.		برەمەلەب حقی ص	نین	پوچته ایله ص	نین
١٦ امالی ترجمەلی		"	٨	"	١٠
١٧ اللباب عربی		"	٧	"	٩
١٨ الله حقلقنی کوره نسخەسی بتدی		"	"	"	"
١٩ الموافقات عربی		١	٢٠	١	٣٦
٢٠ املا معلمی	ص. کمال	"	١٥	"	١٧
٢١ ادمان ترجمەسی	ع. غفوری	"	٢٠	"	٢٤
٢٢ اشیا درسلری	ح. زبیری	"	٢٢	"	٢٦
٢٣ اسپیرانتو تلی	ف. امیرخان	"	٢٥	"	٣٧
٢٤ امثال	م. غفوری	"	١٥	"	١٧
٢٥ المنصور	شعر ایله ترجمه	"	٥٠	"	٥٦
٢٦ ابیو آپتیکەسی	روسچەدن ترجمه	"	٧	"	٩
٢٧ انجو موینصه	. . . . . .	"	١٥	"	١٧
٢٧ ادب	قزاقچه	"	١٠	"	١٢
٢٩ اوگوت	"	"	١٠	"	١٢
٣٠ احسان مرثیه	"	"	٧	"	٩
— ب —					
٣١ بالالارغه قرائت I	ق. بیکقولاف	"	١٢	"	١٤

	کتاب اسمی هم محرری.		برەملەب حقی ص	برەملەب حقی تین	بوچته ایله ص	بوچته ایله تین
٣٢	بالالرغه قرائت II	ق. بیکقولاف	„	٢٢	„	٢٤
٣٣	بدالامانی	طاش باصمه تجوید	„	٧	„	١٠
٣٤	باغار خرابەلری	قارل فوکس	„	١٥	„	١٧
٣٥	بالالر کوکللی	ع. توقای نشر بز بتدی	„	„	„	„
٣٦	بزنڭ مکتب ٤ نچی	(باصمەسی بتدی)				
٣٧	“ ٥ “	ن. دوماری	„	١٨	„	٢٠
٣٨	“ ٦ “		„	٢٠	„	٢٢
٣٩	“ ٧ “		„	٢٠	„	٢٢
٤٠	“ ٨ “		„	١٥	„	١٧
٤١	بیان السنه	عربی	„	٢٥	„	٢٩
٤٢	بودده	ل. طالستوی	„	٧	„	٩
	— ت —					
٤٣	تاریخ انبیاء I	حنفی	„	١٢	„	١٤
٤٤	» » II	»	„	١٥	„	١٧
٤٥	» » بتوم	»	„	٢٠	„	٢٤
٤٦	تاریخ صحیفەلری I		„	١٠	„	١٢
٤٧	“ “ II		„	١٠	„	١٢

کتاب اسمی هم محرری.		بره‌مرب حقی ص	بره‌مرب حقی تین	پوچته ایله ص	پوچته ایله تین
٤٨ تاریخ صحیفه‌لری III		„	١٢	„	١٤
٤٩ تاریخ طبیعیدن حیوانات رەسملی		„	٨٠	„	٩٦
٥٠ تاتار تلی I	ف. طوقتارف ع. عصمتی	„	١٨	„	٢٠
٥١ „ „ II	„ „	„	٤٥	„	٦١
٥٢ تعلیم الصرف	ی. خلیلی	„	٦٠	„	٧٠
٥٣ تاریخ اسلام آطلاسی		„	٤٠	„	٤٦
٥٤ تورکی اوقو I	م. مرجانی	„	٢٠	„	٢٢
٥٥ „ „ II	„ „				
٥٦ تجوید رشیدی	ر. ابراهیموف	„	٥	„	٧
٥٧ تاریخ اسلام وملی	ك. دیبردییف	„	١٢	„	١٤
٥٨ تعلیم الصلوة		„	٧	„	٩
٥٩ تحفة الملوك		„	١٢	„	١٦
٦٠ تاتارچه روسچه لغت طشلی		١	٥٠	١	٦٦
٦١ „ „ „ طشسز		١	٢٠	١	٣٦
٦٢ „ „ کسه لغتی طشلی		„	٩٥	١	٣
٦٣ „ „ „ طشسز		„	٧٦	„	٨٨
٦٤ تله‌نچی قزی II	ع. اسحاقی	„	٣٠	„	٣٦
٦٥ توله‌شو	باصمه‌سی بتدی				

بو رچقه هم کامیسیه‌گه هیچ بر کتاب کوندرلمی.

کتاب اسمی هم محرری.	برەملەب حقی ص	برەملەب حقی تین	پوچته ایله ص	پوچته ایله تین
— ج - چ —				
٦٦ جغرافیه اجمالی ر. حنفی رسملی	»	١٨	»	٢٠
٦٧ جوانچ ع. توقای	»	٣٠	»	٣٢
٦٨ جرلر اختریسی ف. طویکین	»	٣٥	»	٣٩
٦٩ جیله‌کلر ل. طولستوی	»	٧	»	٩
٧٠ جرلر I	“	٧	»	٩
٧١ » II	»	٧١	»	٩١
٧٢ جمیله (حاضر نسخه‌سی بتدی)	»	“	»	»
٧٣ جوله‌ر زیدوك باصمه‌سی بتدی	»	»	»	»
٧٤ چه‌چه‌کلر آراسنده (بالالرغه مخصوص تیاترو)	»	١٥	»	١٧
٧٥ چیکش اورنه‌کلری ص. کمال	»	٣٥	»	٣٩
— ح —				
٧٦ حدیث اربعین للنووی عربی	»	٢٠	»	٢٢
٧٧ خلاصة تاریخ اسلام ح. زبیری.	»	٤٠	»	٤٨
٧٨ حساب مسئله‌لری I ی. پاتوکر	»	٢٥	»	٢٩
٩٧ » » II «	»	٣٠	»	٣٤
٨٠ خط یازمق اصولی ك. بشیرف	»	١٠	»	١٢

كتاب اسمی هم محرری.	برەملاب حقی ص	برەملاب حقی تيين	پوچتە ايلە ص	پوچتە ايلە تيين
٨١ حسن خط معلمی I قيوام قاری.	»	٧	»	٩
٨٢ » » » II » »	»	٧	»	٩
٨٣ خانملرە هديە رسملی	»	٢٥	»	٢٩
٨٤ خواجە هم پريكازچك پيەسە	»	٣٠	»	٣٤
٨٥ حريت اثری حكايە	»	١٢	»	١٤
٨٦ خلق موڭلری ع. توقای.	»	١٠	»	١٢
٨٧ » ادبياتی » »	»	١٨	»	٢٠
— د —				
٨٨ دجال ع. كمال پيەسە	»	٣٠	»	٣٤
٨٩ دعاء ختم. . . .	»	٥	»	—
— ر —				
٩٠ رسملی الفبا ح. زبيری.	»	١٥	»	١٧
٩١ رهبر صبيان I » »	»	١٢	»	١٤
٩٢ » » II » »	»	٢٢	»	٢٤
٩٣ » » III » »	»	٢٧	»	٣١
٩٤ رهبر اسلام ی. خليلی	»	٢٥	»	٢٩
٩٥ رهبر املا حارث فيضی	»	١٨	»	٢٠
٩٦ رسملی حساب I ا. ابراهيمف	»	٣٠	»	٣٤

زاداتكه‌سز زاكازلر اعتبارغه آلنمى‌در.

كتاب اسمى هم محررى.	برەملەب حقى ص	برەملەب حقى تين	پوچته ايله ص	پوچته ايله تين
٩٧ رسملى حساب II ا. ابراهيمه‌ف	"	٣٠	"	٣٤
٩٨ رسملى تورك تاتار تاريخى ز. وليدى	"	٧٥	"	٨٣
٩٩ روسيه تاريخى آ. غازاكايف	"	٢٠	"	٢٢
١٠٠ روسچه تاتارچه لغات ق. ناصرى	١	٤٠	١	٥٠
١٠١ رسملى صوغش بيتى	"	١٠	"	١٢
- س - ش - ص - ط				
١٠٢ سعيد رمييف شعرلرى ياڭى باصمه	"	٢٠	"	٢٢
١٠٣ شاكرد هم ياشلر ع. تيريغواف	"	٢٥	"	٢٧
١٠٤ صبيلرغه معلومات قرائت تركى	"	١٨	"	٢٠
١٠٥ صوغشچى صاطش حكايه	"	١٢	"	١٤
١٠٦ صامااوچيتل ش. رحمة اللين	"	٢٥	"	٢٩
١٠٧ صوغش جرلرى نسخه‌سى بتدى	"	"	"	"
١٠٨ طايفون.	"	٦٠	"	٦٦
١٠٩ طالستوى حكايه‌لرى	"	٧	"	٩
١١٠ طوتام II ع چغتاى.	"	٣٠	"	٣٤
١١١ طونغاتاى ترجمه	"	٧	"	٩
— ع - غ —				
١١٢ عقائد I ح. زبيرى.	"	١٥	"	١٧

کتاب اسمی هم محرری.	برەملەب حقی ص	برەملەب حقی تین	پوچته ایله ص	پوچته ایله تین
۱۱۳ عقائد II ح زبیری.	”	۲۲	”	۲٤
۱۱٤ مربچه الفبا	”	۱۵	”	۱۷
۱۱۵ علم حال I زفر قاسمی سؤال وجوابلی.	”	۷	”	۹
۱۱٦ علم حال I ” ” سؤالسز.	”	۷	”	۹
۱۱۷ علم حال II ” ”	”	۷	”	۹
۱۱۸ علم حال III ” ”	”	۷	”	۹
۱۱۹ علی بابا رسملی.	”	۳۰	”	۳٤
۱۲۰ علم وجهل نسخەسی قالمادی	”	”	”	”
— ف —				
۱۲۱ فایطونچی حکایه.	”	۱۰	”	۱۲
— ق —				
۱۲۲ قدوری.	”	٤۰	”	٤۸
۱۲۳ قره باش تجوید.	”	۵	”	۷
۱۲٤ قرائت عربیه ح. زبیری.	”	۱۸	”	۲۰
۱۲۵ قرائت جدیده ا. حنفیه	”	۱۸	”	۲۰
۱۲٦ قزلارغه مخصوص قرائت ح. زبیری.	”	۲۲	”	۲٦
۱۲۷ قارغش خاتون خورلغی بتدی.	”	”	”	”

کتاب اسمی هم محرری.	بره‌مله‌ب حقی ص	بره‌مله‌ب حقی ت.ن	پوچته ایله ص	پوچته ایله قبن
١٢٨ قصەلی وحصەلی شعرلر ع. ردودی.	”	١٢	”	١٤
١٢٩ قزان تاریخی ن. خلفین.	”	١٥	”	١٧
١٣٠ قدرت یوزگی احمد مدحت.	”	١٠	”	١٢
— ک ـ گ —				
١٣١ کوبلی ایمان ش. کولتەسی.	”	٥	”	٧
١٣٢ کوڭللی صحیفەلر ع. توقای.	”	٣٠	”	٣٤
١٤٣ کوگارگان آلتونلر ع. کمال.	”	١٥	”	١٧
١٣٤ گوزل تربیە ی. مرادی.	”	٧	”	٩
١٣٥ گوزل قز خدیجە ظ. بیگیيف.	”	٢٥	”	٢٩
١٤٦ گوزگی باصاو هنری ش. توکایف.	”	٧	”	٩
١٣٧ کشیگەکوبمی‌یير کیرەك؟ طولستوی.	”	١٠	”	١٢
١٣٨ کینە خان قزاقچە	”	٦	”	٨
١٣٩ کیاو ازلەو بتدی.	”	”	”	”
— م —				
١٤٠ معلم العبادات I ح. زبیری.	”	١٥	”	١٧
١٤١ » » II ح. زبیری.	”	١٨	”	٢٠
١٤٢ » » III ح. زبیری.	”	١٨	”	٢٠

	کتاب اسمی هم محرری.	رەملەب حقی		پوچته ایله	
		ص	تین	ص	نین
١٤٣	معالم الشریعة ح. زبیری.	”	٢٥	”	٢٩
١٤٤	منتظم الفبا ر. حنفی.	”	١٢	”	١٤
١٤٥	مختصر الوقایه عربی صاری كاغدده.	١	”	١	١٦
١٤٦	مصور تاریخ اسلام I ص كمال.	”	٣٠	”	٣٦
١٤٧	» » » II » »	”	٣٥	”	٤١
١٤٨	مختصر تاریخ مقدس ح زبیری	”	١٨	”	٢٠
١٤٩	مكمل تعلیم قرائت ” ”	”	٢٢	”	٢٦
١٥٠	مصور تعلیم قرائت ” ”	”	٢٢	”	٢٦
١٥١	مڭ بر حدیث شریف عربی.	”	٤٠	”	٤٦
١٥٢	منتخب الفبا I باصمەسی بتدی	”	”	”	”
١٥٣	» » II ش. اخمر	”	١٢	”	١٤
١٥٤	منبهات عربی	”	٢٥	”	٢٩
١٥٥	مجمل جغرافیا رسملی.	”	١٨	”	٢٠
١٥٦	منظوم علم حال ع. ردودی.	”	٨	”	١٠
١٥٧	ملی شعرلر م. غفوری.	”	١٥	”	١٧
١٥٨	مكتبده تاتار تلی درسلری ف. س.	”	”	”	”
١٥٩	ماتور یازو اورنەكلر	”	٨	”	١٠
١٦٠	مكتب بالالارینه مخصوص شعرلر مرجانی	”	١٥	”	١٩

	کتاب اسمی هم محرری.	رەسمی حقی ص	رەسمی حقی تیین	پوچته ایله ص	پوچته ایله تیین
١٦١	مدنیت تاریخی عصمتی	"	٢٥	"	٢٧
١٦٢	مطبعەچیلک تاریخی. ش. اخمر	"	٥٠	"	٥٨
١٦٣	موگلیق زاریلق فراقچه.	"	١٢	"	١٤
١٦٤	ماوراالنهرده سیاحت ظ. بیکیف.	"	٤٠	"	٤٨
١٦٥	مسلمانلر زکی ولیدی.	"	١٢	"	١٤
١٦٦	میاو بیکه ع. ترقای	"	١٥	"	١٧
١٦٧	مسکینه فائزه — حکایت	"	١٢	"	١٤
	- ن - و - ه - ی -				
١٦٨	نی ایچون؟ طولستوی	"	٢٠	"	٢٤
١٦٩	وطن قهرمانلری تیاترو کتابی	"	٣٥	"	٣٩
١٧٠	وحی پوشکیندن ترجمه	"	١٠	"	١٢
١٧١	وبا روسچەدن ترجمه	"	١٢	"	١٤
١٧٢	واق بورچ اورنلری ش. اخمر	"	١٥	"	١٧
١٧٣	هر کمگه کیره‌ک I رشید قاضی	"	٢٥	"	٢٧
١٧٤	" " " II رشید قاضی	"	٣٠	"	٣٤
١٧٥	یامان یولداش حکایه	"	١٥	"	١٧
١٧٦	یوز بر حدیث عربی	"	١٢	"	١٤
١٧٧	" " " ترجمەسی	"	١٠	"	١٢

آفرین، تحسین، امتیاز هم شهادتنامه‌لر: اسکیدکه‌سز طوغری بها ایله:	یوزله‌ب حقی	
	صوم	تیین
آفرین، تحسین، امتیاز تورلی بویاوده باصلغانلری، یوزی	۲	
بر بویاوده پوطاللی، یوزی . . .	۱	
شهادتنامه، زور قول بر بویارده گوزل رامکه‌ده، یوزی	۲	۵۰
شهادتنامه‌لر، ۷ تورلی بویاوده باصلغان زور قول، یوزی	۵	
محررلر رسملی زور قول، یوزی .	۷	

سنهٔ تأسیس ۱۹۱۱ نچی. تیلیفون ۱۲ - ۱۰

صباح شرکتینینگ „امید“ مطبعه‌سی

هر تورلی کتابلرنی باصارغه قبول ایته.

کتابلرن ییبه‌روب خط اوچون ۱۰ تینلك مارقه کوندروچیلرگه کتابنك کوبموگه توشه‌چگی حققنده اسمیتا یاصاب ییبه‌ره.

کانۋیرت، خط بلانکه‌لری، اسچوط کاغدلری، خاطره، دوبلیکات، ناکلادنوی، ۋیزیتنی کارتوچکه هم کانطورسکی دفترلر، چیك وطالونلرنی غایت پخته اشلی وتیز ئوُلگرته.

بها آرتق آلنمی معامله خیانتسز

سکیره‌ك کاغدلرنی روسچه‌دن تاتارچه‌غه هم تاتارچه‌دن روسچه‌غه ترجمه ایتونی هم کیلشدروب یازونی مطبعه اداره‌سی اوزی اشلی؛ مونك اوچون آیرم حق آلنمی.

آدریس:
Казань, типографія „УМИДЪ“

«امید» مطبعه‌سی قزانده.